

SONY

Speaker System

SS-FCR655H

2-684-320-12(2)

English

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Precautions

On safety

- Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.
- Should any liquid or solid object fall into the system, unplug the system's power cord and have the system checked by qualified personnel before operating it any further.

On operation

- Do not drive the speaker system with a continuous wattage exceeding the maximum input power of the system.
- If the polarity of the speaker connections are not correct, the bass tone will be weak and the position of the various instruments obscure.
- Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may result in a short-circuit.
- Before connecting, turn off the amplifier to avoid damaging the speaker system.
- (For center and surround speakers only) The speaker grille cannot be removed. Do not attempt to remove the grille on the speaker system. If you try to remove it, you may damage the speaker.
- The volume level should not be turned up to the point of distortion.

If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

The front and center speakers are magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, color irregularities may still be observed on certain types of TV sets. As the surround speakers are not magnetically shielded, we recommend that you place the surround speakers slightly further away from TV set.

If color irregularity is observed...

→ Turn off the TV set, then turn it on again in 15 to 30 minutes.

If color irregularity is observed again...

→ Place the speakers further away from the TV set.

If howling occurs

Reposition the speakers or turn down the volume on the amplifier.

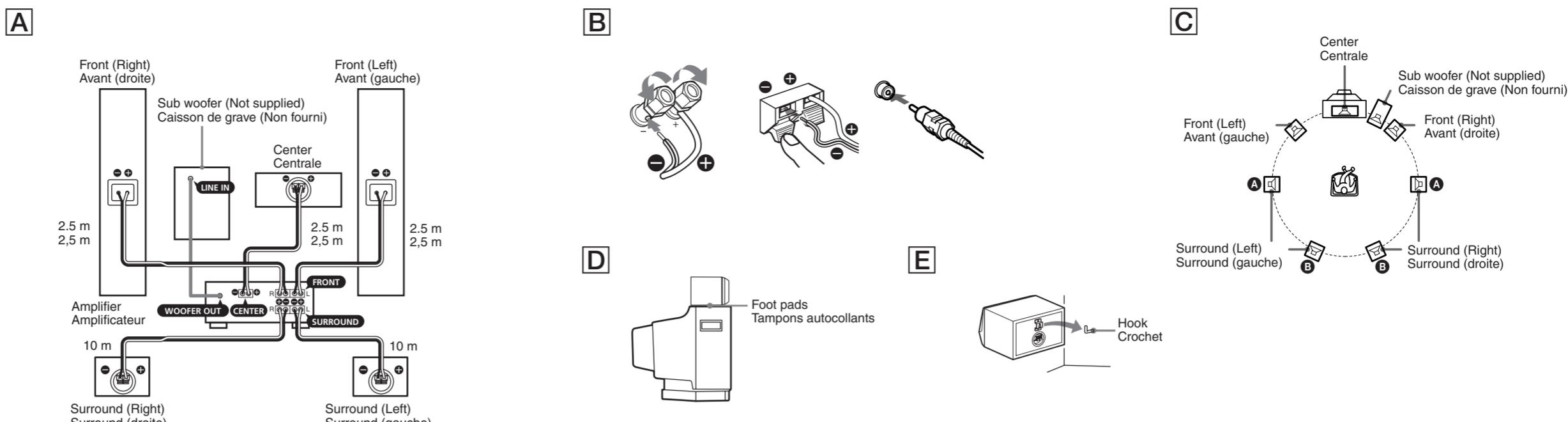
On placement

- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are:
 - Extremely hot or cold
 - Dusty or dirty
 - Very humid
 - Subject to vibrations
 - Subject to direct sunlight
- Use caution when placing the speakers on a specially treated (waxed, oiled, polished, etc.) floor, as staining or discoloration may result.

On cleaning

Clean the speaker cabinets with a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution or water. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzene.

If you have any questions or problems concerning your speaker system, please consult your nearest Sony dealer.



Hooking up the system

Connect the speaker system to the speaker output terminals of an amplifier (A).

Make sure power to all components (including the sub woofer) is turned off before starting the hook-up.

Notes (B)

- Make sure the plus (+) and the minus (-) terminals on the speakers are matched to the corresponding plus (+) and minus (-) terminals on the amplifier.
- Be sure to tighten the screws of the speaker terminals securely as loose screws may become a source of noise.
- Make sure all connections are firm. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.
- For details on speaker connection of the amplifier, refer to the operating instructions supplied with your amplifier.

Tip

Black or black striped wires are minus (-) in polarity, and should be connected to the minus (-) speaker terminals.

Positioning the speakers

Location of each speaker (C)

Each speaker should face the listening position. Better surround effect will result if all speakers are set at the same distance from the listening position.

Place the front speakers at a suitable distance to the left and right of the television.

Place the sub woofer (not supplied) on either side of the television.

Place the center speaker on the top-center of the TV set.

The placement of surround speakers greatly depends on the configuration of the room. The surround speakers may be placed on both sides of the listening position (A) or behind the listening position (B).

Note

Be sure to place the speaker in a flat, horizontal place.

Installing the center speaker (D)

To put the center speaker on your TV set, attach a foot pad (supplied) to each bottom corner of the speaker, and make sure that the speaker is completely flat on top of the TV.

Installing the surround speakers (E)

To hang the surround speaker with a hook (not supplied) on the wall.

You are responsible for the proper selection and use of mounting hardware that you purchase at hardware stores, and for the proper and safe mounting of the speakers.

Setting the amplifier

When connecting to an amplifier with internal multi channel decoders (Dolby Digital®, DTS®, etc.), you should use the setup menus for the amplifier to specify the parameters of your speaker system.

The setup menus for the amplifier differ depending on whether or not a sub woofer (not supplied) is used.

See the table below for the proper settings. For details on the setting procedure, refer to the operating instructions supplied with your amplifier.

Speaker setup (Sub woofer is used)

For	Set to
Front speakers	LARGE ^① or SMALL
Center speaker	SMALL
Surround speakers	SMALL
Sub woofer (Not supplied)	ON (or YES)

Speaker setup (Sub woofer is not used)

For	Set to
Front speakers	LARGE
Center speaker	SMALL
Surround speakers	SMALL
Sub woofer (Not supplied)	OFF (or NO)

^① "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

^② "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

^③ If you use a sub woofer, we recommend you set the front speakers to "LARGE". However, if distortion occurs, set the front speakers to "SMALL".

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting

Should you encounter a problem with your speaker system, check the following list and take the indicated measures. If the problem persists, consult your nearest Sony dealer.

There is no sound from the speaker system.

- Make sure all the connections have been correctly made.
- Make sure the volume on the amplifier has been turned up properly.
- Make sure the program source selector on the amplifier is set to the proper source.
- Check if headphones are connected. If they are, disconnect them.

There is hum or noise in the speaker output.

- Make sure all the connections have been correctly made.
- Make sure none of the audio components are positioned too close to the TV set.

The sound has suddenly stopped.

- Make sure all the connections have been correctly made. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.

Specifications

SS-MF650H (Front speakers)

Speaker system	3-way, magnetically shielded
Speaker units	Woofer: 16 cm, cone type x 2
Enclosure type	Midrange: 8 cm, cone type
Rated impedance	Tweeter: 2.5 cm, balanced dome type
Power handling capacity	Bass reflex
Sensitivity level	89 dB (1 W, 1 m)
Frequency range	40 Hz - 50,000 Hz
Dimensions (w/h/d)	Approx. 220 x 90 x 255 mm including front grille
Mass	Approx. 12.2 kg
Supplied accessory	Speaker cord 2.5 m (2)

SS-CN900 (Center speaker)

Speaker system	1-way, magnetically shielded
Speaker units	Woofer: 5.5 x 11 cm, cone type x 2
Enclosure type	Bass reflex
Rated impedance	8 ohms
Power handling capacity	Maximum input power: 150 watts
Sensitivity level	88 dB (1 W, 1 m)
Frequency range	150 Hz - 20,000 Hz
Dimensions (w/h/d)	Approx. 430 x 78 x 105 mm including front grille
Mass	Approx. 3.0 kg
Supplied accessory	Speaker cord 2.5 m (1) Foot pads (4)

SS-SR250 (Surround speakers)

Speaker system	Full range
Speaker unit	10 cm, cone type
Enclosure type	Bass reflex
Rated impedance	8 ohms
Power handling capacity	Maximum input power: 100 watts
Sensitivity level	85 dB (1 W, 1 m)
Frequency range	85 Hz - 20,000 Hz
Dimensions (w/h/d)	Approx. 180 x 130 x 146 mm including front grille
Mass	Approx. 1.4 kg
Supplied accessory	Speaker cord 10 m (2)

Design and specifications are subject to change without notice.

Si les couleurs sont anormales sur un écran de téléviseur situé à proximité

Les enceintes avant et centrale possèdent un blindage magnétique afin de permettre leur installation à proximité d'un téléviseur. Toutefois, des irrégularités de couleur peuvent être observées sur certains types de téléviseurs. Étant donné que les enceintes surround ne possèdent pas de blindage magnétique, nous vous conseillons d'éloigner un peu les enceintes surround du téléviseur.

Si les couleurs sont anormales...

→ Mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension 15 à 30 minutes plus tard.

Si les couleurs restent anormales...

→ Eloignez les enceintes du téléviseur.

Si un sifflement se produit

Repositionnez les enceintes ou réduisez le volume sur l'amplificateur.

Emplacement

- N'installez pas les enceintes en position inclinée.
- N'installez pas les enceintes aux endroits:
 - Extremement chauds ou froids
 - Poussiéreux ou sales
 - Très humides
 - Sujets à des vibrations
 - Exposés à la lumière directe du soleil

• Prenez les précautions nécessaires lors de l'installation des enceintes sur un plancher traité (cire, huile, verni, etc.) pour éviter l'apparition de taches ou la décoloration du sol.

Nettoyage

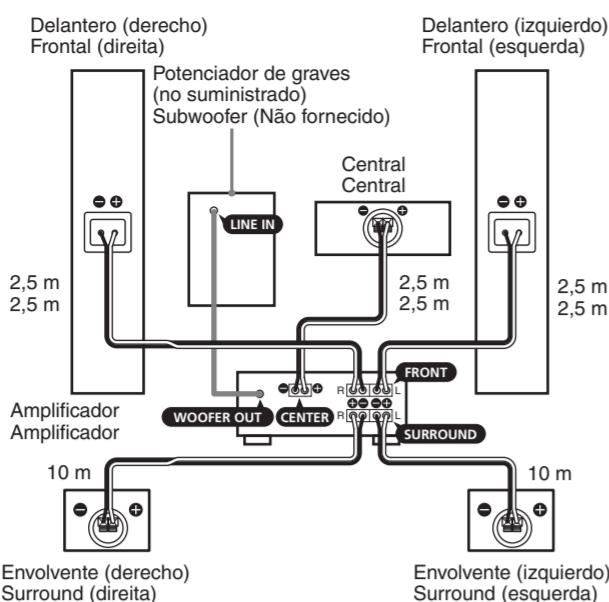
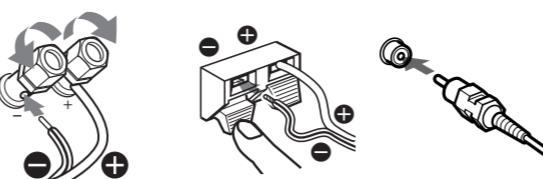
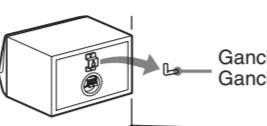
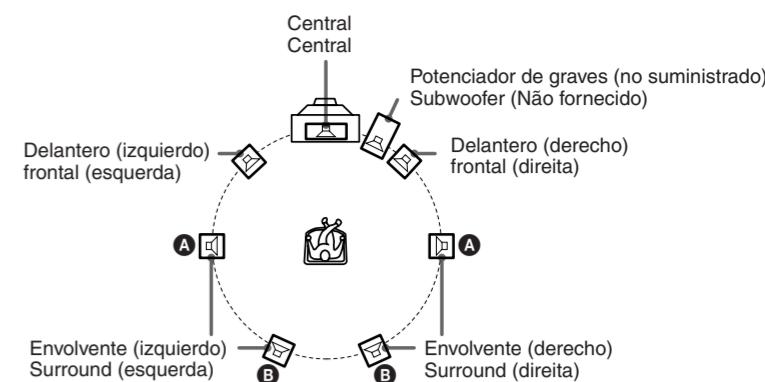
Nettoyez les coffrets d'enceintes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre ou d'eau. Ne pas utiliser de tampons abrasifs, de poudre à récurer ni de solvants, comme l'alcool ou l'essence.

Pour toute question ou difficulté concernant votre système acoustique, veuillez consulter votre revendeur Sony.

French

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique

A**B****D****E****C**

Español

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar el peligro de incendios, no coloque periódicos, mantelería ni cortinas o similares que obstruyan la cubierta de ventilación del aparato. Ni tampoco coloque velas encendidas sobre el mismo.

Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el aparato.

Para evitar recibir descargas eléctricas, no abra el aparato.

Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarlo en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Precauciones

Para su seguridad

• Antes de poner el sistema en funcionamiento, compruebe que el voltaje del sistema es igual que el de la electricidad local.

• Si cae algún líquido o un objeto sólido en el sistema, desenchufe el cable eléctrico del sistema y hágalo inspeccionar por un técnico cualificado antes de seguir utilizándolo.

Para el funcionamiento

• No accione el sistema de altavoces con una potencia continua que supere la potencia máxima de entrada del sistema.

• Si la polaridad de las conexiones de los altavoces no es la correcta, los graves se escucharán débiles y la posición de los altavoces envolventes no podrá distinguirse bien.

• Una conexión entre cables de altavoz pelados en los terminales de altavoz puede provocar un cortocircuito.

• Antes de realizar una conexión, desconecte el amplificador para no dañar el sistema de altavoces.

• (Sólo para los altavoces central y envolventes) No se puede desmontar la rejilla del altavoz. No trate de desmontar la rejilla del sistema de altavoces. Si lo hace, puede dañar el altavoz.

• El nivel de volumen no debe aumentarse hasta el punto de distorsión del sonido.

Si se produce una irregularidad de colores en una pantalla de TV cercana

Los altavoces frontales y central están protegidos magnéticamente, lo que permite instalarlos cerca de un televisor. Sin embargo, en determinados tipos de televisores pueden aparecer todavía irregularidades de color. Como los altavoces envolventes no están protegidos magnéticamente, se recomienda situarlos un poco más alejados del televisor.

Si aparecen problemas de color...

→ Apague el televisor y vuelva a encenderlo transcurridos de 15 a 30 minutos.

Si aparecen otra vez problemas de color...

→ Aleje los altavoces del aparato de TV.

Si se producen zumbidos

Cambie la posición de los altavoces o baje el volumen del amplificador.

Ubicación

• No coloque los altavoces en una posición inclinada.

• No coloque los altavoces en lugares:

—Muy calientes o fríos
—Con polvo o suciedad
—Muy húmedos

—Expuestos a vibraciones

—Expuestos a los rayos directos del sol

• Tenga cuidado si coloca el altavoz en suelos tratados de manera especial (encerados, barnizados con aceites, pulidos, etc.), ya que es posible que aparezcan manchas o se descoloran.

Para la limpieza

Limpie los muebles de altavoz con un paño suave ligeramente empapado con una solución detergente neutra o agua. No utilice esponjas de metal, polvo abrasivo o disolventes tales como alcohol o bencina.

Si tiene dudas o problemas sobre el sistema de altavoces, consulte con su proveedor Sony más cercano.

Conexiones del sistema

Conecte el sistema de altavoces a los terminales de salida de altavoz de un amplificador (A).

Asegúrese de que todos los componentes (incluido el altavoz potenciador de graves) están desconectados antes de empezar las conexiones.

Notas (B)

- Asegúrese de que los terminales positivos (+) y negativos (-) de los altavoces coinciden con los correspondientes terminales positivos (+) y negativos (-) del amplificador.
- Asegúrese de apretar bien los tornillos de los terminales de altavoz, ya que los tornillos flojos pueden convertirse en una fuente de ruido.
- Compruebe que todas las conexiones sean firmes. Una conexión entre cables de altavoz pelados en los terminales de altavoz puede provocar un cortocircuito.
- Con respecto a los detalles sobre las conexiones de los altavoces del amplificador, consulte el manual de instrucciones suministrado con su amplificador.

Consejo

Los cables negros o con rayas negras tienen una polaridad negativa (-) y deben conectararse a los terminales de altavoz negativos (-).

Instalación de los altavoces

Ubicación de cada altavoz (C)

Cada altavoz debe estar orientado hacia la posición de escucha.

El efecto ambiental será mejor si todos los altavoces están a la misma distancia de la posición de escucha.

Coloque los altavoces delanteros a una distancia apropiada a la izquierda y derecha del televisor.

Coloque un altavoz potenciador de graves (no suministrado) a uno de los lados del televisor.

Coloque el altavoz central arriba en el centro del televisor.

La instalación de los altavoces envolventes depende mucho de la forma de la habitación. Los altavoces envolventes pueden colocarse a ambos lados de la posición de escucha A o bien detrás de la posición de escucha B.

Nota

Asegúrese de colocar el altavoz en un lugar horizontal y plano.

Instalación del altavoz central (D)

Para colocar el altavoz central encima del televisor, fije los soportes (suministrados) a cada una de las esquinas inferiores del altavoz y asegúrese de que el altavoz queda completamente pleno encima del televisor.

Instalación de los altavoces envolventes (E)

Para colgar los altavoces envolventes de un gancho (no suministrado) en la pared.

El usuario es responsable de elegir y utilizar correctamente el hardware de montaje que ha adquirido en los almacenes especializados, y de montar los altavoces correctamente.

Ajuste del amplificador

Al conectar un amplificador con descodificadores internos multicanal (Dolby Digital®*, DTS®*, etc.), debe utilizar los menús de configuración del amplificador para especificar los parámetros del sistema de altavoces.

Los menús de configuración del amplificador varían según si se utiliza o no un altavoz potenciador de graves (no suministrado). Consulte el siguiente cuadro para conocer los ajustes correctos. Con respecto al procedimiento de ajuste, consulte el manual de instrucciones suministrado con su amplificador.

Ajuste de los altavoces

(si se utiliza un altavoz potenciador de graves)

Para Ajuste en

Altavoces delanteros LARGE®* o SMALL

Altavoz central SMALL

Altavoces envolventes SMALL

Altavoz potenciador de graves (No suministrado) ON (o YES)

Ajuste de los altavoces

(si no se utiliza el altavoz potenciador de graves)

Para Ajuste en

Altavoces delanteros LARGE

Altavoz central SMALL

Altavoces envolventes SMALL

Altavoz potenciador de graves (No suministrado) OFF (o NO)

graves (No suministrado)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

*1 "Dolby" y el símbolo con una doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

*2 "DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas comerciales registradas de Digital Theater Systems, Inc.

*3 Si utiliza un altavoz potenciador de graves, le recomendamos que ajuste los altavoces delanteros en "LARGE". Sin embargo, si se produce distorsión, ajuste los altavoces delanteros en "SMALL".

Solución de problemas

Si tiene problemas con su sistema de altavoces, verifique la siguiente lista y tome las medidas indicadas para cada caso. Si el problema persiste, consulte al distribuidor Sony más próximo.

El sistema de altavoces no emite ningún sonido.

- Compruebe que se han hecho correctamente todas las conexiones.
- Compruebe que ha subido correctamente el volumen del amplificador.
- Compruebe que el selector de fuente de programa del amplificador está en la fuente correcta.
- Compruebe si hay auriculares conectados. Si lo están, desconectelos.

Se escucha un zumbido o ruido en la salida de los altavoces.

- Compruebe que todas las conexiones están bien realizadas.
- Compruebe que ninguno de los componentes de audio está demasiado cerca del aparato de TV.

Se ha parado repentinamente el sonido.

- Compruebe que todas las conexiones sean correctas. Una conexión entre cables de altavoz pelados en los terminales de altavoz puede provocar un cortocircuito.

Especificaciones

SS-MF650H (Altavoces delanteros)

Sistema de altavoces 3 vías, magnéticamente apantallado

Unidades altavoces De graves: 16 cm (tipo cono) x 2

Gama media: 8 cm (tipo cono)

De agudos: 2,5 cm (tipo domo de balance)

Refectora de graves 8 ohmios

Potencia máxima de entrada: 180 W

Sensibilidad 89 dB (1 W, 1 m)

Gama de frecuencias 40 - 50.000 Hz

Dimensiones (an/al/prf) Aprox. 220 x 950 x 255 mm, con la rejilla frontal

Peso Aprox. 12,2 kg

Accesorios suministrados Cable para el sistema de altavoces 2,5 m (2)

SS-CN900 (Altavoz central)

Sistema de altavoces 1 vías, magnéticamente apantallado

Unidades altavoces De graves: 5,5 x 11 cm (tipo cono) x 2

Refectora de graves 8 ohmios

Potencia máxima de entrada: 150 W

Sensibilidad 88 dB (1 W, 1 m)

Gama de frecuencias 150 - 20.000 Hz

Dimensiones (an/al/prf) Aprox. 430 x 78 x 105 mm, con la rejilla frontal

Peso Aprox. 3,0 kg

Accesorios suministrados Cable para el sistema de altavoces 2,5 m (1)

SS-SR250 (Altavoces envolventes)

Sistema de altavoces 1 vías, magnéticamente apantallado

Unidades altavoces De graves: 10 cm (tipo cono) x 2

Refectora de graves 8 ohmios

Potencia máxima de entrada: 100 W

Sensibilidad 85 dB (1 W, 1 m)

Gama de frecuencias 85 - 20.000 Hz

Dimensiones (an/al